



# 2014 Simmentaler / Simbra National Championships

April 2014, Vryburg

Uitgawe/Issue 56

## BULLETIN

Vars uit die veld

VRYDAG, 31 Januarie 2014



### Kampioenskap Borge



MOLATEK



CMW



TOP CAR PANELBEATERS

### NASIONALE KAMPIOENSKAPPE – VRYBURG 2014

Reëlings vorder goed. Ons is baie opgewonde oor dié groot geleentheid. Om die geleentheid die "elite geleentheid" van die jaar te maak, het ons u hulp ook nodig. Bespreek u bywoning so gou moontlik.

*Hou asseblief in gedagte alle bulle wat as kuddevaars gebruik word moet ge-DNS wees.*

ABSA Gala aand, Donderdag 24 April 2014: U sal binnekort u uitnodiging per e-pos ontvang. Ons versoek u vriendelik om spoedig moontlik u bywoning te bevestig.



### BELANGRIKE KENNISGEWING:

Neem asseblief kennis dat alle Heffinglyste die kantoor moet bereik teen Maandag, 10 Februarie 2014.

### IMPORTANT NOTICE:

Please note that each members Levy list must reach the office by Monday, 10 February 2014.

### NASIONALE KAMPIOENSKAPPE

2014 Nasionale Kampioenskappe Program

<http://www.simmentaler.org/Documents/Home/2014%20Championship%20Programme.pdf>

2014 Kampioenskappe Klasse (Simmentaler)

<http://www.simmentaler.org/Documents/Home/2014%20Internasionale%20Simmentaler%20Kampioenskappe%20Skouklasse.pdf>

2014 Kampioenskappe Klasse (Simbra)

<http://www.simbra.org/Home/Championships/2014%20International%20Simbra%20Championships%20Show%20Classes.pdf>

**Program en Klasse in Afrikaans en Engels beskikbaar op ons webblaaie**

[www.simmentaler.org](http://www.simmentaler.org) & [www.simbra.org](http://www.simbra.org)

**INDIEN U SOU BELANGSTEL OM ENIGE PERSOON TE NOOI NA DIE KAMPIOENSKAPPE, MOET U ASSEBLIEF SKRIFTELIK AANSOEK BY [info@simmentaler.org](mailto:info@simmentaler.org) voor 28 Febr 2014.**

## SIM JOERNALE – 2014

Baie dankie aan ons telers wie gaan adverteer in ons Joernale. Petro vorder goed met die samestelling. Die Joernale sal bekend gestel word tydens Nampo. Die Vryburg skou aktiwiteite sal in albei Joernale verskyn. Baie sterkte aan Petro en haar span met albei Joernale. Ons weet jy sal 'n sukses daarvan maak.

## VEILING DATUMS – 2014

29 Januarie 2014

8<sup>ste</sup> Malemba Simbra en Simmentaler veiling te Mooirus plaas



**Simmentaler:** Baie geluk aan Malemba Boerdery met hul 8ste Produksieveiling gehou op 29 Januarie 2014. Die hoogste prys behaal vir 'n Simmentaler bul was JMS10122 teen R55 000,00.



**Simbra:** Baie geluk aan Malemba Boerdery met hul 8ste Produksieveiling gehou op 29 Januarie 2014. Die hoogste prys behaal vir 'n Simbra bul was JMS11327 teen R45 000,00.

12 Februarie 2014

Ai-Ai, Wilsunel & Alidor & Galin veiling te Lokaal plaas, Roodekop

18 Februarie 2014

8<sup>ste</sup> All Stars produksieveiling te Schoemansfontein, Klerksdorp

19 Februarie 2014

J J Bodenstein veiling

26 Februarie 2014

Al 4 veiling, te Gladdedrift plaas, Bothaville

27 Februarie 2014

Talerman Algehele uitverkoop

5 Maart 2014

Lewenslus & Odensim SIM & SBA

13 Maart 2014

Simbras Blazing Ahead (Kamab, Zarissa, R2K, Biandi & Smaldeel)  
te Maheimsvlei, Klerksdorp

27 Maart 2014

Kiriake Top Stuff Produksie veiling te Witfontein plaas, Randfontein

10 April 2014

Multi-Sim veiling (Niemandia, Leeupoort, Lekatu, L Combrinck & Greysim)  
te Swartruggens skouveilingskrale

6 Mei 2014

Stefmar & Jacmar Produksie veiling te Klerksdorp

Welman Broers veiling te Koster

12 Mei 2014

Excelsus Simbra veiling te Oranjeville

20 Mei 2014

Asmer SIM & SBA veiling te Bethlehem

**AUCTION DATE – 2014**

23 May 2014	Simlee SIM & SBA auction, Thabazimbi
28 May 2014	3 in 1 auction, Vryburg
19 June 2014	Norval Simmentaler Total Dispersal sale
2 July 2014	Northern Natal Bull & Ram auction, BKB Louwid, Dindee
16 July 2014	Verlaat Trust auction, Bloemfontein/Dewetsdorp
23 July 2014	Lovedale 4 <sup>th</sup> Production auction, Lindley
30 July 2014	Ermelo Bull auction
31 July 2014	North West Simbra (Boswald, Steinfurt, Reinbito, Niemandia, Lekatu, Summ-Gratia, Rotswand, Maratana, Donkerbruin
6 Aug 2014	Wisp-Will & Guest sellers bull/heifer auction SIM & SBA, Bethlehem
14 Aug 2014	Quatro-Marimba, Happy Venture, SSS & Mica Simbras
21 Aug 2014	Rotswand & Maratana production auction, Winburg Excelsus auction, Oranjeville
27 Aug 2014	9 <sup>th</sup> Malemba SIM & SBA auction Hoogland SIM auction, Bethlehem (SIM & SBA)
28 Aug 2014	HM Viljoen SIM & SBA auction, Parys
9 Sept 2014	The Classic Sale
11 Sept 2014	Central Select auction – Kamab & Nossob Simbra East Free State Simbra auction Vryburg September Bull auction (SIM & SBA)
16 Sept 2014	Drie van die Bestes, Coligny (EE Schulenburg, N Venter, JH van Biljon)
17 Sept 2014	A G Odendaal Production auction
30 Sept 2014	Leeupoort SIM auction, Rhenosterfontein, Moedwil
1 Oct 2014	Kykso & Kyksim combined production auction
8 Oct 2014	JDH Hattingh auction, Klippan Dealareyville
16 Oct 2014	Taaibosspruit, De Vil, Dorsim & Boswald SIM auction
17 Oct 2014	Deo-Volente auction (Dannhauser), Goedgedacht farm, Parys SIM Xtravaganze auction, Windhoek, Namibia
23 Oct 2014	Gulland & guest sellers, Swartruggens
20 Nov 2014	Vryburg, November bull auction (SIM & SBA)

## SKOU DATUMS – 2014

30 & 31 Januarie 2014	Worcester skou
7 & 8 Maart 2014	Frankfort skou
12 – 15 Maart 2014	Ottosdal skou
25 – 27 Maart 2014	Lichtenburg skou
<i>21 – 25 April 2014</i>	<i>VRYBURG SKOU</i> <i>SIMMENTALER &amp; SIMBRA NASIONALE</i> <i>KAMPIOENSKAPPE . 50<sup>ste</sup> BESTAANSJAAR</i>
13 – 16 Mei 2014	Nampo
29 Mei – 1 Junie 2014	Royal Show
31 Jul – 1 Aug 2014	Thabazimbi skou
26 – 28 Aug 2014	Pretoria skou
17 – 19 Sept 2014	Grootfontein skou
18 – 20 Sept 2014	Rehoboth skou
22 – 24 Sept 2014	Gobabis skou
30 Sept 2014	Windhoek skou, SBA Beoordeling
1 Okt 2014	Windhoek skou, SIM Namibië Nasionale kampioenskappe

### GENOOTSKAP DATUM – 2014

1 – 5 September 2014  
Simmentaler & Simbra  
Algemene Jaarvergadering  
(Meer besonderhede sal volg)

### BELANGRIKE TOEKENNING!

Baie geluk aan Erna de Swardt wat op 1 Januarie 2014 die mylpaal behaal het van 20 jaar diens by die Simmentaler en Simbra Genootskap. Baie dankie vir haar toewyding en uitstekende diens.



**FASE C DATUMS**

<b>SERNICK TOETSSTASIE:</b>									
<b>TOETS NOMMER</b>	<b>AANSOEK SLUIT</b>	<b>GEBOORTE VAN</b>	<b>GRENSE TOT</b>	<b>BULLE ARRIVEER</b>		<b>BEGIN AANPAS</b>	<b>BEGIN TOETS</b>	<b>EINDE TOETS</b>	<b>TWEEDE BETALING</b>
<b>1/2014</b>	20/11/13	22/03/13	29/06/13	26/11/13	27/11/13	27/11/13	25/12/13	19/03/14	22/01/14
<b>2/2014</b>	18/12/13	19/04/13	27/07/13	24/12/13	25/12/13	25/12/13	22/01/14	16/04/14	19/02/14
<b>3/2014</b>	15/01/14	17/05/13	24/08/13	21/01/14	22/01/14	22/01/14	19/02/14	14/05/14	19/03/14
<b>4/2014</b>	12/02/14	14/06/13	21/09/13	18/02/14	19/02/14	19/02/14	19/03/14	11/06/14	16/04/14
<b>5/2014</b>	12/03/14	12/07/13	19/10/13	18/03/14	19/03/14	19/03/14	16/04/14	09/07/14	14/05/14
<b>6/2014</b>	09/04/14	09/08/13	16/11/13	15/04/14	16/04/14	16/04/14	14/05/14	06/08/14	11/06/14
<b>7/2014</b>	07/05/14	06/09/13	14/12/13	13/05/14	14/05/14	14/05/14	11/06/14	03/09/14	09/07/14
<b>8/2014</b>	04/06/14	04/10/13	11/01/14	10/06/14	11/06/14	11/06/14	09/07/14	01/10/14	06/08/14
<b>9/2014</b>	02/07/14	01/11/13	08/02/14	08/07/14	09/07/14	09/07/14	06/08/14	29/10/14	03/09/14
<b>10/2014</b>	27/08/14	27/12/13	05/04/14	02/09/14	03/09/14	03/09/14	01/10/14	24/12/14	29/10/14
<b>11/2014</b>	24/09/14	24/01/14	03/05/14	30/09/14	01/10/14	01/10/14	29/10/14	21/01/15	26/11/14
<b>12/2014</b>	22/10/14	21/02/14	31/05/14	28/10/14	29/10/14	29/10/14	26/11/14	18/02/15	24/12/14

<b>IRENE BULTOETSSENTRUM:</b>					
<b>Toets Nr.</b>	<b>Aankoms</b>	<b>Aanpassing</b>	<b>Toetsperiode</b>	<b>Vertrek</b>	<b>Gebore na</b>
1	27-11-13	28-11-13	26-12-13/20-03-14	26-03-14	30-03-13
2	13-01-14	14-01-14	11-02-14/06-05-14	09-05-14	15-05-13
3	05-02-14	06-02-14	06-03-14/29-05-14	11-06-14	09-06-13
4	03-03-14	04-03-14	01-04-14/24-06-14	30-06-14	03-07-13
5	02-04-14	03-04-14	01-05-14/24-07-14	30-07-14	03-08-13
6	05-05-14	06-05-14	03-06-14/26-08-14	08-09-14	05-09-13
7	11-06-14	12-06-14	10-07-14/02-10-14	08-10-14	12-10-13
8	30-06-14	01-07-14	29-07-14/21-10-14	27-10-14	01-11-13
9	30-07-14	31-07-14	28-08-14/20-11-14	26-11-14	01-12-13
10	08-09-14	09-09-14	07-10-14/30-12-14	06-01-15	10-01-14
11	08-10-14	09-10-14	06-11-14/29-01-15	06-02-15	10-02-14
12	27-10-14	28-10-14	25-11-14/17-02-15	21-02-15	01-03-14

Vir meer besonderhede, kontak jul Klubvoorsitters.

Vrydag, 17 Januarie 2014 het 'n Raadsvergadering te Standerton plaasgevind. Gedurende die vergadering het die Raad eenparig besluit om die volgende logo vir die jaar te gebruik vir ons 50<sup>ste</sup> bestaansjaar.



Na afloop van die jaar sal die 5 wegval en ons sal voortgaan met die logo.



Foto geneem tydens die Raadsvergadering.

### ACCOUNT PAYMENTS

Please make use of your account number  
OR account name OR member number as a  
reference.

### SOCIETY'S POSTAL ADDRESS

Please make use of our new postal  
address:

Private Bag X 7002  
LANGENHOVENPARK, 9330

### SOCIETY'S PHYSICAL ADDRESS

Please feel free to visit our office during our  
office hours:

6 CP Hoogenhout street  
1 Genius Loci Office Park  
LANGENHOVENPARK



### ADVERTISING IN BULLETIN

#### OR WEBSITE

**BULLETIN:** R275.00 per advertisement per bulletin

#### **SIMMENTALER OR SIMBRA WEBSITE:**

There are two options for advertising on the web:

- A static link – this is permanently viewed on the right hand side of the home page and consists of your stud's logo, contact details and then also a link to your website. This option is **R900** per month.
- The slide show – is viewed like Delft's on the home page. This option is **R400** per month.

To place advertisement in Bulletin and/or on the Webpage, contact Antoinette Jacobs at 051-4460580/2 or e-mail [info@simmentaler.org](mailto:info@simmentaler.org)



# SIMBRA VROULIKE DIER "FOTO-KOMPETISIE"



## Ons tema:

### **SIMBRA VROULIKE DIER/DIERE OF KOEIE/KOEI MET KALWERS OF VERS-GROEP**

Ons dank aan **Mnr Hennie de Lange (Exelsus Trust)** wat die inisiatief geneem het om hierdie kompetisie te borg.

Die kompetisie sal oor die volgende 9 maande aangebied word. Die wenner wen R2500. Daar sal ook 'n tweede plek (R1500) en derde plek (R1000) aangewys word. Die finaliste se foto's sal gepubliseer word en die wenner plus naasweners van die groot pryse sal by die Nasionale Kampioenskappe in 2014 aangekondig word.

Die foto's sal op Simbra Genootskap se Facebook-blad gelaai word en lesers is baie welkom om daarna te kyk en kommentaar te lewer. Die wenner plus naasweners word deur 'n paneel bepaal. Die paneel sal saamgestel word uit die Raad van die Genootskap.

#### Die reëls:

- Die reëls en inligting op hierdie kompetisieblad is deel van die voorwaardes en bepalinge van deelname en inskrywing.
- Deelname aan die kompetisie impliseer aanvaarding van alle bepalinge, reëls en voorwaardes.
- Werknemers van die Genootskap mag nie aan die kompetisie deelneem nie.
- Die Genootskap behou die reg voor om onderhoude met wenners te voer, foto's te neem en dit te publiseer. Prysweners sal in die Bulletin aangekondig word.
- Alle inskrywings word die eiendom van die Genootskap en sal in 'n databasis vasgelê word vir toekomstige promosiedoeleindes.
- Die beslissing van die paneel is finaal en geen korrespondensie sal daarvoor gevoer word nie.
- Die Bulletin/Simbra Vroulike Dier foto-kompetisie begin op **1 Julie 2013 tot einde Maart 2014**. Die wenner plus naasweners sal by die Nasionale Kampioenskappe 2014 bekend gemaak word.
- Foto's moet oorspronklik en groot genoeg wees vir publikasie (ten minste **1 MB en 300 DPI**).
- Gemanipuleerde foto's (waar veranderings aangebring is) sal nie aanvaar word nie. Om 'n foto te sny (crop) word nie as manipulasie beskou nie.
- Foto's kan **alleenlik** per **e-pos** ingestuur word. Die e-pos-adres is [info@simmentaler.org](mailto:info@simmentaler.org)
- Die wenner plus naasweners se name en foto's sal in Bulletin gepubliseer word.

Stuur vir ons jou foto's, Naam en Van aan [info@simmentaler.org](mailto:info@simmentaler.org)

**NB: NOEM ASB DAT DIT VIR DIE KOMPETISIE IS!**

**Bestuurskodes!**

Ons ontvang geboortes vir kalfies waarvan die moeder gevoer is vir 'n veiling of skou en geen bestuurskode is op die geboortekennisgewing of weegvorm aangeteken nie. Die EBV van die vader, moeder en kalf word benadeel as bestuurskodes nie aangeteken word nie.

**Management codes!**

We are receiving birth notifications for calves of which the dams are fed for a sale or show but no management code is completed on the birth notification or weigh form. The EBVs of the sire, dam and calf are influenced negatively if management codes are not completed.

**Laat fooie**

Baie min kalfregistrasies is ontvang vir kalfies gebore 2013. Let wel dat laat fooi gehef sal word vir geboortes nie ontvang binne 4 maande na geboortedatum nie. Hoe later die geboorte, hoe hoër die fooi.

**Late Fees**

Very little birth notifications have been received for calves born 2013. Please note that late fees will be charged for birth notifications not received within 4 months after birth. The later the birth notification, the higher the penalty.

# Geklassifiseerd

Stuur jou nuus aan [info@simmentaler.org](mailto:info@simmentaler.org)

## Gelukwensings

Baie geluk aan die volgende persone wat gedurende Januarie verjaar het:

Gerbie Louwrens

Marguerite Fouché

Ons hoop dit sal ñ geseënde jaar wees.

Baie geluk Flaf Lauwrens met die geboorte van sy kleinseun, ook JGJ Lauwrens, 23 Januarie 2014.

## Algemeen

Stuur vir ons jou nuus voor die 15de van elke maand om te verseker dat dit verskyn aan [info@simmentaler.org](mailto:info@simmentaler.org)

OF

Faks: 051-44 60455

Ons hoor graag van jou!!!

## Gratis semen

As gevolg van min verkope en die hoë prys van stikstof wil ons die semen gratis aan die telers beskikbaar stel.

Die volgende bulle se semen is by die kantoor beskikbaar, kontak gerus vir Chantel by 051 – 446 0580.

Die stikstof flesse is te koop. Lede wie belangstel kan ons ñ skriftelike offer maak by [info@simmentaler.org](mailto:info@simmentaler.org)



## Gratis semen

<b>SIMMENTALER</b>	
ANDERLAND MATIAS-POENA	
ASMER JIMSU	ASM019
CONGOSIM HAMAN	MCS8237
DE VIL SAP	JPD993
ERICO PRIMAL	E9884
GERMANDIA AFRICANUS P	GVW0165
JAHDAL IBBIE	AGR892
JOZETTE GONASTY PP	CBJ014
KWANTUM DOORSIE	KM0363
KYKSO KALHEI	MS9450
LATCO HAGER JUNIOR	LAT021
MACARARA GANZA P	LH0514
NAWINA ELS	IP0543
ODENSIM CHARLES JNR	AGO0375
SALERIKA EKSELLENT	UG0481
SILVRETTA BART	HPN918
TOVERBERG DYNAMITE	AK9967
ULIDA PORT	DT9074
PORT	DT9074
PORT (SEMTEC)	DT9074
VOIGTLAND FRITZ	GV98233
SMKURT	WC9776
WISP-WILL DEREK	WC0078

<b>SIMBRA</b>	
Talerman Pilot	MAN1135C
Belle Ombre Jared	DDD019
Dorsim King	WEH0427C
Sonbri Nixon	BIN0713
LM Fullhouse	2144815
Marimbra Pacesetter	JDJ0726C
<b>INGEVOERDE SEMEN</b>	
BRANDBERG (P)	403061
MASSMANN	G187524
METRO	17517
NAPOLEON	55642455
PELE	188194
SHAKA	191560
STRESEMANN	416693947
WATERBERG	G195500
ZIMBO	918147956
ZEUS	2039101

<b>PUSTERTALERS - INGEVOERDE SEMEN</b>	
BALTHASAR (S)	601050
BEPP0 (S)	601054
ELLIOT (S)	601056/10
FIDOR (S)	601059
FRIK ( R)	783510
OSLO (S)	601051
OZO ( R)	601058
PIZ PALU (S)	601057
PREUSS OPEM (S)	106

<b>PUSTERTALERS-PLAASLIK</b>	
Mont-Beau Elton (S)	BM025
Mont-Beau Elvis (S)	BM028

## Simmentaler & Simbra Breeders' Society of Southern Africa

The Bulletin is the monthly newsletter of the Simmentaler & Simbra Breeders' Society of Southern Africa.

Opinions expressed in the Bulletin are not necessarily the views of the council of this Breeders' Society. This Society accepts no responsibility for claims made in advertisements.

Articles may only be reproduced with the approval of the Editor.

 COPYRIGHT RESERVED

Follow us on:



[www.simmentaler.org](http://www.simmentaler.org)



[www.simbra.org](http://www.simbra.org)



Simmentaler Cattle  
South Africa



Simbra Cattle South  
Africa